

---

Deutscher Schützenbund (DSB) \* Hessischer Schützenbund (HS)

---

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
Blumenhainstadion Borken  
24.07.10  
Finale - Schüler m/w - Herren AK

---

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

---

Wettkampfleiter DSB: Frank Hübner  
Wettkampfsekretär DSB: Martin Heimes  
Technischer Delegierter DSB: Burkhard Schöllmann  
OK Chef HS : Dieter Heiderich  
Wettkampfleiter (örtlich): Tanja Frank  
Chef Strecke: Hans-Dieter Grobbel  
Chef Schießstand: Henner Janson  
Chef Zeitnahme: Bernhard Tröster  
Jury:  
Peter Knauth  
Helmut Loges  
Reinhard Altmeyer

---

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

Schüler männlich, 2.4 km, Auflage: ssss

1	4	SCHWARZ Pascal SC-Rotensteine	97	WF			10:47.4	
2	3	VOGEL Philipp SG Falkenhorst Forstenried	98	BY			11:52.4	1:05.0
3	7	WITTERN Marc DGV Ottendorf	96	ND			13:34.6	2:47.2
4	11	SOMMER Niklas SC Wilzenberg	97	WF			14:32.4	3:45.0

Schüler weiblich, 2.4 km, Auflage: ssss

1	10	VOGEL Julia SG Falkenhorst Forstenried	96	BY			11:13.2	
2	8	BEUL Stefanie SV Mademühlen	96	HS			14:34.9	3:21.7
3	1	LANDWEHR Daria BSG-Huckarde	98	WF			15:16.6	4:03.4
4	5	BORRS Sabrina DGV Ottendorf	97	ND			15:32.4	4:19.2
5	9	POLAT Pinar SV 1874 e.V. Laubach	96	HS			15:48.4	4:35.2
6	6	BÖCKMANN Nathalie BSG-Huckarde	96	WF			17:12.3	5:59.1

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
<b><u>Herren AK, 3.0 km, Auflage: ssss</u></b>								
1	102	WIßMANN Holger SV 1874 e.V. Laubach	68	HS			12:33.2	
2	108	SAUTTER Rudolf SG Falkenhorst Forstenried	63	BY			13:40.6	1:07.4
3	110	WEISSENBACHER Hans SG Immergrün Aising e.V.	56	BY			13:42.7	1:09.5
4	103	SCHMIDT Stefan SV 1952 Göttingen (HS)	65	HS			13:54.1	1:20.9
5	106	KERL Jens SC-Wilzenberg	63	WF			14:06.3	1:33.1
6	107	BECKER Matthias SSV Michelsrombach	63	HS			14:17.2	1:44.0
7	109	RUSCH Jörg SV Rahlstedt	59	HH			14:41.5	2:08.3
8	101	LESKE Jörg SC-Wilzenberg	69	WF			15:20.1	2:46.9
9	105	KNIERIM Frank SSV Baunatal	64	HS			15:53.0	3:19.8
10	104	SAPPEL Christoph SG Falkenhorst Forstenried	65	BY			16:07.7	3:34.5
11	112	VOGL Norbert SG Falkenhorst Forstenried	65	BY			17:11.7	4:38.5

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 34  
In der Wertung: 21

Für die Richtigkeit:

(Bernhard Tröster)

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
Blumenhainstadion Borken  
24.07.10  
Finale - Jugend m/w - Juniorinnen - Damen - Damen AK

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Wettkampfleiter DSB: Frank Hübner  
Wettkampfsekretär DSB: Martin Heimes  
Technischer Delegierter DSB: Burkhard Schöllmann  
OK Chef HS : Dieter Heiderich  
Wettkampfleiter (örtlich): Tanja Frank  
Chef Strecke: Hans-Dieter Grobbel  
Chef Schießstand: Henner Janson  
Chef Zeitnahme: Bernhard Tröster  
Jury:  
Peter Knauth  
Helmut Loges  
Reinhard Altmeyer

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

Jugend männlich, 2.0 km, Auflage: ssss

1	22	ZIMMERMANN Frederik SC-Rotensteinkl.	95	WF			10:02.5	
2	25	SAUTTER Korbinian SG Falkenhorst Forstenried	95	BY			10:05.3	2.8
3	24	ROMPF Manuel SV Mademühlen	95	HS			10:45.1	42.6
4	30	RAßFELD Nils SV Rahlstedt	94	HH			10:48.6	46.1
5	29	BETZL Marvin SV 1874 e.V. Laubach	94	HS			11:41.5	1:39.0
6	28	VOGELEY Maurice SV "Hubertus 1954" Uschlag	94	NS			11:47.2	1:44.7
7	23	STEFFEN Max DGV Ottendorf	95	ND			11:53.1	1:50.6

Jugend weiblich, 2.0 km, Auflage: ssss

1	21	LANDWEHR Jana BSG-Huckarde	95	WF			11:25.0	
---	----	-------------------------------	----	----	--	--	---------	--

Juniorinnen, 3.0 km, Auflage: ssss

1	122	ARNOLD Thordis SC-Rotenstein	91	WF			11:35.9	
2	123	STUMPF Maike Berliner SBV 1991	91	BL			13:33.6	1:57.7

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
<b>Damen, 3.0 km, Auflage: ssss</b>								
1	128	ZIEGLER Andrea SG Wiesloch	69	BD			13:41.2	
2	125	HOHAGE Kyra SC-Rottenstein	88	WF			14:16.8	35.6
3	126	ROCH Yvette BSV Nünchritz-Glaubitz	83	SC			15:13.5	1:32.3
4	127	BEUERMANN Birgit ZSV Borna	75	SC			16:41.1	2:59.9
5	129	SCHOTTMÜLLER Martina SV Kippenheim	67	SB			17:06.0	3:24.8
<b>Damen AK, 3.0 km, Auflage: ssss</b>								
1	130	PADE Dagmar BSC Adenau	64	RH			16:22.5	
2	131	WILKEN Renate St. Seb. SBr Brenig 1921 e.V.	58	RH			18:01.0	1:38.5
3	133	LINDHORST-GÖMANN Annette Verein Altendorfer Schützen	62	NS			18:09.1	1:46.6

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 35  
Disqualifiziert: 1  
132 KNOLLMANN Annika WF SC-Wilzenberg Juniorinnen

In der Wertung: 18

Start-Nr. 132 lt. IBU 8.2.5.1 Sicherheitsüberprüfung

Für die Richtigkeit:

(Bernhard Tröster)

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
Blumenhainstadion Borken  
24.07.10  
ISW - Kleines Finale Herren

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Wettkampfleiter DSB: Frank Hübner  
Wettkampfsekretär DSB: Martin Heimes  
Technischer Delegierter DSB: Burkhard Schöllmann  
OK Chef HS : Dieter Heiderich  
Wettkampfleiter (örtlich): Tanja Frank  
Chef Strecke: Hans-Dieter Grobbel  
Chef Schießstand: Henner Janson  
Chef Zeitnahme: Bernhard Tröster  
Jury:  
Burkhard Schöllmann  
Peter Knauth  
Helmut Loges  
Reinhard Altmeyer

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

Junioren, 3.0 km, Auflage: ssss

7	161	GÖMANN Felix Verein Altendorfer Schützen	91	NS			13:03.2	
---	-----	---	----	----	--	--	---------	--

Herren, 3.0 km, Auflage: ssss

10	165	HOLLDORF Sven SSV Adelheide	87	NW			12:41.1	
10	164	STUKENBORG Julian SSV Adelheide	87	NW			12:41.1	
12	162	WAHL Matthias SG Wiesloch	85	BD			13:35.1	54.0
13	166	TONTSCH Herrmann SSV St. Ilgen	70	BD			15:06.0	2:24.9
14	168	SCHMIDT Oliver SSV Baunatal	71	HS			15:49.7	3:08.6
15	167	WAHL Florian SG Wiesloch	88	BD			16:44.1	4:03.0

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 8

Nicht am Start: 1

163 KOCH Christoph NS SSG Weserstein-Münden Junioren

In der Wertung: 7

Für die Richtigkeit:

\_\_\_\_\_  
(Bernhard Tröster)

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
 Blumenhainstadion Borken  
 24.07.10  
 ISW - Großes Finale Herren

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Wettkampfleiter DSB: Frank Hübner  
 Wettkampfsekretär DSB: Martin Heimes  
 Technischer Delegierter DSB: Burkhard Schöllmann  
 OK Chef HS : Dieter Heiderich  
 Wettkampfleiter (örtlich): Tanja Frank  
 Chef Strecke: Hans-Dieter Grobbel  
 Chef Schießstand: Henner Janson  
 Chef Zeitnahme: Bernhard Tröster  
 Jury: Burkhard Schöllmann  
 Peter Knauth  
 Helmut Loges  
 Reinhard Altmeyer

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

Junioren, 3.0 km, Auflage: ssss

1	143	HEUTMANN Tobias SC-Rotensteinkl.	90	WF			10:17.4	
2	142	REDEKER Hendrik SV Jembke	90	NS			10:34.1	16.7
3	144	SAPEL Patrick SC-Rotenstein	90	WF			10:51.5	34.1
4	147	STAHL SCHMITT Lukas SC-Rotenstein	92	WF			10:52.0	34.6
5	153	HEYSER Per SVF Heiligenrode 1926 e.V.	92	HS			11:23.5	1:06.1
6	154	MAGRITZ DENNIS DGV Ottendorf	92	ND			12:27.9	2:10.5

Herren, 3.0 km, Auflage: ssss

1	141	HEYSER Niklas SVF Heiligenrode 1926 e.V.	89	HS			10:08.5	
2	149	BRÄUTIGAM Marcel SV Frankenhain	87	TH			11:01.1	52.6
3	146	CHOMSE Jan SC-Wilzenberg	83	WF			11:06.5	58.0
4	145	KLAUKE Ralf SC-Wilzenberg	80	WF			11:12.6	1:04.1
5	150	LICHTE Markus SC-Wilzenberg	73	WF			11:19.7	1:11.2
6	148	HOG Christian SSV Buchenbach	88	SB			11:31.1	1:22.6

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
7	151	GLOWIENKE Jörg SV Allerbüttel	74	NS			11:59.4	1:50.9
8	155	RÖSINGER Tim SSG Weserstein-Münden	86	NS			12:00.0	1:51.5
9	152	SCHWARTING Malte SSV Adelheide	87	NW			12:06.8	1:58.3

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 15  
In der Wertung: 15

Für die Richtigkeit: \_\_\_\_\_  
(Bernhard Tröster)

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
Blumenhainstadion Borken

24.07.10

Qualifikation - Schüler m/w - Junioren - Herren - Herren AK

OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE

Wettkampfleiter DSB: Frank Hübner  
Wettkampfsekretär DSB: Martin Heimes  
Technischer Delegierter DSB: Burkhard Schöllmann  
OK Chef HS : Dieter Heiderich  
Wettkampfleiter (örtlich): Tanja Frank  
Chef Strecke: Hans-Dieter Grobbel  
Chef Schießstand: Henner Janson  
Chef Zeitnahme: Bernhard Tröster  
Jury:  
Peter Knauth  
Helmut Loges  
Reinhard Altmeyer

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

Schüler m/w, 1.6 km, Auflage: sss

1	4	SCHWARZ Pascal SC-Rotensteinkreis	97	WF			8:36.5	
2	3	VOGEL Philipp SG Falkenhorst Forstenried	98	BY			9:36.7	1:00.2
3	10	VOGEL Julia SG Falkenhorst Forstenried	96	BY			9:36.9	1:00.4
4	8	BEUL Stefanie SV Mademühlen	96	HS			10:40.9	2:04.4
5	7	WITTERN Marc DGV Ottendorf	96	ND			10:42.8	2:06.3
6	11	SOMMER Niklas SC Wilzenberg	97	WF			11:13.2	2:36.7
7	1	LANDWEHR Daria BSG-Huckarde	98	WF			12:17.6	3:41.1
8	9	POLAT Pinar SV 1874 e.V. Laubach	96	HS			12:35.1	3:58.6
9	6	BÖCKMANN Nathalie BSG-Huckarde	96	WF			12:57.3	4:20.8
10	5	BORRS Sabrina DGV Ottendorf	97	ND			14:10.5	5:34.0

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
<b><u>Junioren/Herren, 2.4 km, Auflage: sss</u></b>								
1	72	REDEKER Hendrik SV Jembke	90	NS			8:45.0	
2	64	HEUTMANN Tobias SC-Rotenstein	90	WF			8:58.5	13.5
3	70	KLAUKE Ralf SC-Wilzenberg	80	WF			9:12.9	27.9
4	66	HOG Christian SC Buchenbach	88	SB			9:21.6	36.6
5	71	LICHTE Markus SC-Wilzenberg	73	WF			9:22.3	37.3
6	67	SCHWARTING Malte SSV Adelheide	87	NW			9:22.8	37.8
7	62	MAGRITZ Dennis DGV Ottendorf	92	ND			9:35.7	50.7
8	63	GÖMANN Felix Verein Altendorfer Schützen	91	NS			9:52.8	1:07.8
9	69	WAHL Matthias SG Wiesloch	85	BD			10:20.1	1:35.1
10	61	KOCH Christoph SSG Weserstein-Münden	93	NS			10:37.3	1:52.3
<b><u>Herren/HerrenAK, 2.4 km, Auflage: sss</u></b>								
1	102	WIßMANN Holger SV 1874 e.V. Laubach	68	HS			10:07.0	
2	103	SCHMIDT Stefan SV 1952 Göttingen (HS)	65	HS			10:55.7	48.7
3	106	KERL Jens SC-Wilzenberg	63	WF			10:58.5	51.5
4	110	WEISSENBACHER Hans SG Immergrün Aising e.V.	56	BY			11:06.2	59.2
5	107	BECKER Matthias SSV Michelstrombach	63	HS			11:11.0	1:04.0
6	109	RUSCH Jörg SV Rahlstedt	59	HH			11:23.9	1:16.9
7	101	LESKE Jörg SC-Wilzenberg	69	WF			11:38.5	1:31.5
8	105	KNIERIM Frank SSV Baunatal	64	HS			12:20.3	2:13.3
9	108	SAUTTER Rudolf SG Falkenhorst Forstenried	63	BY			12:22.6	2:15.6
10	104	SAPPEL Christoph SG Falkenhorst Forstenried	65	BY			12:31.5	2:24.5
11	112	VOGL Norbert SG Falkenhorst Forstenried	65	BY			13:15.9	3:08.9

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 33  
In der Wertung: 31

Für die Richtigkeit:

\_\_\_\_\_  
(Bernhard Tröster)

Internationales Sprintwochenende ( ISW ) Sommerbiathlon  
Blumenhainstadion Borken

24.07.10

Qualifikation - Jugend m/w - Junioren/Herren - Juniorinnen - Damen - Damen AK

**OFFIZIELLE ERGEBNISLISTE**

Wettkampfleiter DSB:	Frank Hübner
Wettkampfsekretär DSB:	Martin Heimes
Technischer Delegierter DSB:	Burkhard Schöllmann
OK Chef HS :	Dieter Heiderich
Wettkampfleiter (örtlich):	Tanja Frank
Chef Strecke:	Hans-Dieter Grobbel
Chef Schießstand:	Henner Janson
Chef Zeitnahme:	Bernhard Tröster
Jury:	Burkhard Schöllmann Peter Knauth Helmut Loges Reinhard Altmeyer

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
------	------	----------------	----	-----	----------	-------------------	------------------------	----------------------------

**Jugend m/w, 1.6 km, Auflage: sss**

1	22	ZIMMERMANN Frederik SC-Rotensteinkreis	95	WF			8:28.9	
2	24	ROMPF Manuel SV Mademühlen	95	HS			8:44.2	15.3
3	25	SAUTTER Korbinian SG Falkenhorst Forstenried	95	BY			8:59.1	30.2
4	30	RAßFELD Nils SV Rahlstedt	94	HH			9:07.7	38.8
5	28	VOGELEY Maurice SV "Hubertus 1954" Uschlag	94	NS			9:26.6	57.7
6	29	BETZL Marvin SV 1874 e.V. Laubach	94	HS			9:44.9	1:16.0
7	21	LANDWEHR Jana BSG-Huckarde	95	WF			9:53.8	1:24.9
8	23	STEFFEN Max DGV Ottendorf	95	ND			12:52.3	4:23.4

**Junioren/Herren, 2.4 km, Auflage: sss**

1	84	HEYSER Niklas SVF Heiligenrode 1926 e.V.	89	HS			8:36.0	
2	83	SAPEL Patrick SC-Rotenstein	90	WF			9:09.2	33.2
3	89	CHOMSE Jan SC-Wilzenberg	83	WF			9:14.0	38.0
4	81	STAHL SCHMITT Lukas SC-Rotenstein	92	WF			9:17.2	41.2

Rang	StNr	Name Verein	Jg	Vbd	Schießen	Zuschlag Bonus	Laufzeit Gesamtzeit	L-Rückstand G-Rückstand
5	92	BRÄUTIGAM Marcel SV Frankenhain	87	TH			9:18.1	42.1
5	82	HEYSER Per SVF Heiligenrode 1926 e.V.	92	HS			9:18.1	42.1
7	90	GLOWIENKE Jörg SV Allerbüttel	74	NS			9:24.6	48.6
8	88	RÖSINGER Tim SSG Weserstein-Münden	86	NS			9:38.5	1:02.5
9	86	STUKENBORG Julian SSV Adelheide	87	NW			9:39.9	1:03.9
10	87	HOLLDORF Sven SSV Adelheide	87	NW			9:47.3	1:11.3
11	93	TONTSCH Herrmann SSV St. Ilgen	70	BD			11:20.5	2:44.5
12	85	WAHL Florian SG Wiesloch	88	BD			12:11.7	3:35.7
13	91	SCHMIDT Oliver SSV Baunatal	71	HS			12:38.1	4:02.1

Juniorinnen/Damen/Damen AK, 2.4 km, Auflage: sss

1	122	ARNOLD Thordis SC-Rotensteinkl	91	WF			9:33.9	
2	123	STUMPF Maike Berliner SBV 1991	91	BL			10:33.9	1:00.0
3	128	ZIEGLER Andrea SG Wiesloch	69	BD			10:41.2	1:07.3
4	132	KNOLLMANN Annika SC-Wilzenberg	92	WF			10:52.3	1:18.4
5	125	HOHAGE Kyra SC-Rotenstein	88	WF			11:01.8	1:27.9
6	126	ROCH Yvette BSV Nünchritz-Glaubitz	83	SC			12:22.8	2:48.9
7	130	PADE Dagmar BSC Adenau	64	RH			13:14.4	3:40.5
8	129	SCHOTTMÜLLER Martina SV Kippenheim	67	SB			13:40.1	4:06.2
9	127	BEUERMANN Birgit ZSV Borna	75	SC			13:48.0	4:14.1
10	131	WILKEN Renate St. Seb. SBr Brenig 1921 e.V.	58	RH			14:50.9	5:17.0

Aus dem Kampfrichterprotokoll

Gemeldet: 34

Disqualifiziert: 1

133 LINDHORST-GÖMANN Annette NS Verein Altendorfer Schützen Juniorinnen/Damen/Damen AK

In der Wertung: 31

Start-Nr. 133 disqualifiziert nach IBU 8.5.2.1, Sicherheitsverstoß am Schießstand

Für die Richtigkeit:

(Bernhard Tröster)